

DIN EN 16228-5/A1



ICS 93.020

Entwurf

Einsprüche bis 2019-08-14
Vorgesehen als Änderung von
DIN EN 16228-5:2014-10

**Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten –
Sicherheit –
Teil 5: Geräte für Schlitzwandarbeiten;
Deutsche und Englische Fassung EN 16228-5:2014/prA1:2019**

Drilling and foundation equipment –
Safety –
Part 5: Diaphragm walling equipment;
German and English version EN 16228-5:2014/prA1:2019

Machines de forage et de fondation –
Sécurité –
Partie 5: Machines pour parois moulées;
Version allemande et anglaise EN 16228-5:2014/prA1:2019

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2019-06-14 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nam@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Maschinenbau (NAM), 60498 Frankfurt am Main, Postfach 71 08 64, Lyoner Str. 18, 60528 Frankfurt am Main.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenausschuss Maschinenbau (NAM)

Nationales Vorwort

Dieser Änderungs-Entwurf enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Er beinhaltet die Deutsche Fassung der vom Technischen Komitee CEN/TC 151 „Bau- und Baustoffmaschinen – Sicherheit“ im Europäischen Komitee für Normung (CEN) ausgearbeiteten Änderungs-Entwurf prA1:2019 zur EN 16228-5:2014.

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung werden vom Ausschuss NA 060-13-03 AA „Bohrgeräte“ im Fachbereich „Bau- und Baustoffmaschinen“ des DIN-Normenausschusses Maschinenbau (NAM) wahrgenommen. Vertreter der Hersteller und Anwender von Geräten für Bohr- und Gründungsarbeiten sowie der Berufsgenossenschaften sind an der Erarbeitung beteiligt.

Dieser Änderungs-Entwurf konkretisiert einschlägige Anforderungen von Anhang I der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG an erstmals im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) in Verkehr gebrachte Maschinen, um den Nachweis der Übereinstimmung mit diesen Anforderungen zu erleichtern.

Die im Abschnitt 2 und den Literaturhinweisen zitierten Europäischen Normen sind als DIN-EN- bzw. DIN-EN-ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht.

Für die zitierten Internationalen Normen, sofern sie nicht als DIN-ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht sind, gibt es keine nationalen Entsprechungen.

Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten — Sicherheit — Teil 5: Geräte für Schlitzwandarbeiten

Machines de forage et de fondation — Sécurité — Partie 5 : Machines pour parois moulées

Drilling and foundation equipment — Safety — Part 5: Diaphragm walling equipment

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp: Änderung
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

STD Version 2.9p

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
1 Änderungen am gesamten Text.....	4
2 Änderung an Abschnitt 2 „Normative Verweisungen“	4
3 Änderung an Begriff 3.3 „Gerät für Schlitzwandarbeiten“	4
4 Änderung an Abschnitt 4 „Liste der zusätzlichen signifikanten Gefährdungen“	4
5 Änderung an Abschnitt 5.1 „Allgemeines“	5
6 Änderung an Abschnitt 5.4.2 „Steuerung des mit Schneidwerkzeug ausgestatteten Geräts für Schlitzwandarbeiten“	5
7 Änderung an Abschnitt 5.4.3 „Steuerung von Winden für aufgehängte Greifer oder Schneider beim Seilwechsel“	5
8 Ergänzung eines neuen Abschnitts 5.9	7
9 Ergänzung eines neuen Abschnitts 5.10.....	7
10 Änderung an Abschnitt 6 „Nachweis der sicherheitstechnischen Anforderungen und/oder Schutzmaßnahmen“	8

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 16228-5:2014/prA1:2019) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 151 „Bau- und Baustoffmaschinen - Sicherheit“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wurde unter einem Normungsauftrag erarbeitet, den die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinien.

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinien siehe informativen Anhang ZA, der integraler Bestandteil von EN 16228-5:2014 ist.

1 Änderungen am gesamten Text

Im gesamten Dokument an allen gefunden Stellen:

„EN 16228-1:2014“ durch „EN 16228-1:2014+prA1:2019“ ersetzen.

„EN 16228-4:2014“ durch „EN 16228-4:2014+prA1:2019“ ersetzen.

„EN 16228-5:2014“ durch „EN 16228-5:2014+prA1:2019“ ersetzen.

2 Änderung an Abschnitt 2 „Normative Verweisungen“

Die folgende normative Verweisung streichen:

„EN 474-12:2006+A1:2008, Erdbaumaschinen – Sicherheit – Teil 12: Anforderungen für Seilbagger“

Die folgenden normativen Verweisungen ergänzen:

„EN 16228-4, Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten – Sicherheit – Teil 4: Geräte für Gründungsarbeiten

prEN 474-12:2017, Earth-moving machinery – Safety – Part 12: Requirements for cable excavators“

3 Änderung an Begriff 3.3 „Gerät für Schlitzwandarbeiten“

Bei Anmerkung 2 zum Begriff im zweiten Aufzählungspunkt „oder EN 13001-1“ löschen.

Erster Aufzählungspunkt:

Nach „eine vollständige Maschine“ „die diesen Teil von EN 16228 erfüllt“.

Zweiter Aufzählungspunkt:

Nach „ein Trägergerät“ „, das dynamischen Lasten wie in 5.2 angegeben standhalten kann“ hinzufügen.

Dritter Aufzählungspunkt von Anmerkung 2:

Nach „EN 474-12“ „erfüllen diese Anforderung.

ANMERKUNG Für Fahrzeugkrane reicht die Erfüllung von EN 13000 allein zur Erfüllung dieser Anforderung nicht aus.“ hinzufügen.

Letzter Aufzählungspunkt:

Vor „Hydraulikbagger“ „Gerät für Gründungsarbeiten,“ hinzufügen.

„entspricht“ ersetzen durch „, Trägergeräte, die nach EN 16228-4 oder...entworfen wurden,“.

4 Änderung an Abschnitt 4 „Liste der zusätzlichen signifikanten Gefährdungen“

Tabelle 1

Tabelle 1 durch Folgendes ersetzen: